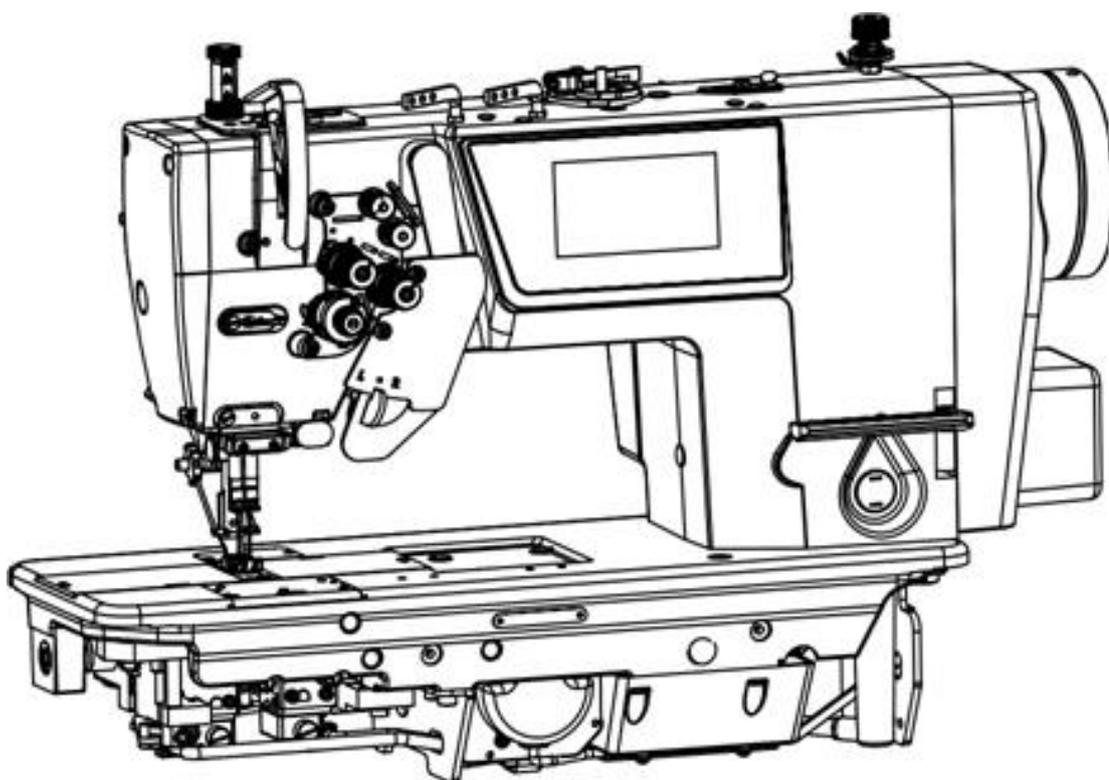


ДВУХИГОЛЬНАЯ ПРОМЫШЛЕННАЯ ШВЕЙНАЯ МАШИНА С ПРЯМЫМ ПРИВОДОМ "TYPE SPECIAL"

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Модель: 8450D

ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НА МАШИНАХ ДАННОГО КЛАССА. СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАБОТЕ.

Содержание

1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	4
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
Установка	6
Шитье	7
Чистка	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР	8
2. Наименование основных частей машины	9
3. Установка	10
3-1. Масляный поддон	11
3-2. Прокладка опорного шарнира	11
3-3. Головка машины	11
3-4. Стойка бобинодержателя	12
3-5. Смазка	12
4. Подготовка к шитью	13
4-1. Установка иглы	13
4-2. Установка шпульки	14
4-3. Намотка нити на шпулю	15
4-4. Установка шпули в машину	16
4-5. Заправка нити	18
4-6. Использование коленоподъёмника	19
4-7. Способ шитья углов изделия	19
4-7-1. Использование механизма отключения игл	19
4-7-2. Таблица для подсчета длины стежка	19
5-1. Шитьё	20
5-2. Закрепка	21
6. Натяжение нити	21
6-1. Регулировка натяжения нити	21
6-2. Регулировка давления прижимной лапки	22
6-3. Регулировка длины «хвостика» после обрезки нити	23
6-4. Регулировка подачи нити	24
7. Чистка	25
7-1. Ежедневная чистка	25
8. Регулировка подачи масла на челночное устройство	26
9. Стандартная настройка	27

9-1. Регулировка компенсационной пружины.....	27
9-2. Натяжение компенсационной пружины	28
9-3. Зазор между игольной пластиной и установочным пальцем шпуледержателя	29
9-4. Зазор между челноком и отводчиком.....	30
9-5. Высота прижимной лапки	30
9-6. Соотношение иглы и челночного устройства	31
9-7. Установка зубчатой рейки	32
9-8. Положение зубчатой рейки	32
9-9. Высота зубчатой рейки	33
9-10. Угол наклона зубчатой рейки	34

1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное руководство по эксплуатации, а также указания и символы, используемые на самой машине, приведены для обеспечения безопасной эксплуатации этой машины и предотвращения несчастных случаев и травмирования вас или других людей.

Указания



Опасно Инструкции, которые следуют за этим термином, указывают на ситуации, когда несоблюдение инструкций может привести к смерти или серьезным травмам



Осторожно Инструкции, следующие за этим термином, указывают, в каких случаях несоблюдение инструкций может привести к травмам при использовании машины или физическому повреждению оборудования и окружающей среды

Символы



Этот символ указывает на то, чего вам следует остерегаться. Изображение треугольника указывает на то, какие меры предосторожности необходимо соблюдать (Например, символ слева означает "остерегайтесь травм").



Этот символ указывает на то, чего вы не должны делать.



Этот символ указывает на то, что вы должны сделать. Изображение внутри круга указывает на характер того, что необходимо сделать (например, символ слева означает "вы должны выполнить заземление").

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Опасно

Подождите не менее 5 минут после выключения питания и отсоединения шнура питания от сети, прежде чем открывать крышку блока управления. Прикосновение к местам, где присутствует высокое напряжение, может привести к серьезным травмам



Осторожно

Используйте новую машину в местах, свободных от источников электрических помех, таких как помехи в линии электропередачи или статическое электричество. Источники сильных электрических помех могут создавать проблемы для нормальной эксплуатации машины.

Любые колебания напряжения питания должны быть в пределах $\pm 10\%$ от номинального напряжения. Колебания напряжения, превышающие это значение, могут вызвать проблемы в работе машины.

Мощность источника питания должна превышать требования, предъявляемые к швейной машине. Недостаточное питание может привести к нарушению правильной работы машины.

Во время использования относительная влажность воздуха должна быть в пределах от 45% до 85%, при этом не должно быть росы. Чрезмерно сухая или влажная среда и образование росы могут привести к нарушению правильной эксплуатации машины.

Во время грозы выключите питание и отсоедините шнур питания. Молния может привести к неполадкам в правильной работе устройства.

Установка

-  Установка машины должна выполняться только квалифицированным специалистом.
 - Установка должна выполняться двумя или более людьми.
-  Не подключайте питание до завершения установки машины.
 - Если случайно нажать на педаль, машина может начать работать, что может привести к травме.
-  Обязательно отключайте питание машины выключателем, прежде чем вынимать вилку из розетки, т.к. это может привести к поломке блока управления.
-  Обязательно подключите заземление. Если подключение заземления ненадежно, вы рискуете получить серьезное поражение электрическим током, а также могут возникнуть проблемы с эксплуатацией машины.
-  При закреплении кабелей питания не перегибайте их чрезмерно и не закрепляйте очень сильно скобами. В противном случае существует опасность возгорания или поражения электрическим током.
-  При использовании рабочего стола с колёсами, надёжно закрепите их.
-  Закрепите стол так, чтобы он не смещался при откидывании головки. Если стол сдвинется, это может привести к раздавливанию ваших ног или другим травмам.
-  При откидывании или возвращении в исходное положение удерживайте головку машины обеими руками. Если вы используете только одну руку, это может привести к соскальзыванию и защемлению кисти.
-  Обязательно надевайте защитные очки и перчатки при работе с маслом и смазкой, чтобы они не попали в глаза или на кожу, в противном случае может возникнуть воспаление. Кроме того, ни в коем случае не пейте масло и не ешьте смазку, так как они могут вызвать рвоту и диарею.

Храните масло в недоступном для детей месте.

Шитье

 На этой швейной машине могут работать только операторы, предварительно прошедшие обучение безопасной работе на данном оборудовании.

 Швейную машину не следует использовать ни для каких других целей, кроме шитья.

При работе с машиной обязательно надевайте защитные очки. Если вы не наденете защитные очки, существует опасность того, что в случае поломки иглы части сломанной иглы могут попасть вам в глаза и привести к травмам.



Выключайте выключатель питания в указанные ниже моменты времени. Машина может начать работать, если педаль будет нажата по ошибке, что может привести к травме:

- при заправке нити

- при замене шпульки и иглы

- при неиспользовании машины и оставлении машины без присмотра



Не снимайте защитные приспособления перед использованием швейной машины. Если машина используется без этих приспособлений, это может привести к травмам.



Во время шитья не прикасайтесь к движущимся частям и не прижимайте к машине какие-либо предметы, так как это может привести к травмам персонала или повреждению машины.



Закрепите стол так, чтобы он не смещался при откидывании головки машины. Если стол сдвинется, это может привести к раздавливанию ваших ног или другим травмам.



Удерживайте головку машины обеими руками, когда наклоняете ее назад или возвращаете в исходное положение.

• Если в работе машины возникнут неполадки, обратитесь к квалифицированному специалисту

Чистка



Перед выполнением чистки выключите выключатель питания. Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.



Закрепите стол так, чтобы он не сдвигался при откидывании головки машины. Если стол сдвинется, это может привести к раздавливанию ваших ног или другим травмам.



Удерживайте головку станка обеими руками, когда наклоняете ее назад или возвращаете в исходное положение.



Обязательно надевайте защитные очки и перчатки при работе с маслом и смазкой, чтобы они не попали в глаза или на кожу, в противном случае может возникнуть воспаление. Кроме того, ни в коем случае не пейте масло и не ешьте смазку, так как они могут вызвать рвоту и диарею.

Храните масло в недоступном для детей месте.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР



При проведении осмотра, регулировки и технического обслуживания, а также при замене расходных деталей, таких как игла или челночное устройство обязательно выключайте питание и отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки. В противном случае машина может сработать при случайном нажатии на педаль, что может привести к травмам.



Закрепите стол так, чтобы он был неподвижен! Не двигайте его при откидывании головки машины. Если стол сдвинется, он может раздавить вам ступни или привести к другим травмам.

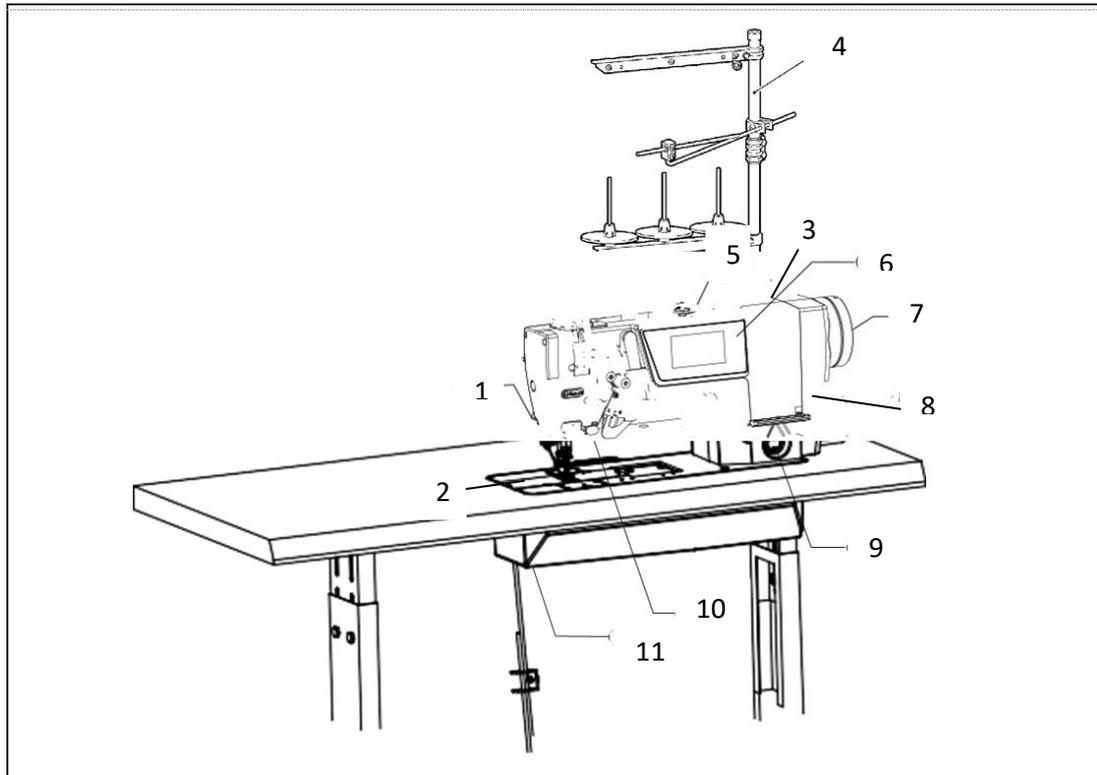


Если при выполнении какой-либо регулировки необходимо оставить выключатель питания включенным, будьте предельно внимательны и соблюдайте все меры предосторожности.



Удерживайте головку машины обеими руками при наклоне ее назад или возвращении в исходное положение.

2. Наименование основных частей машины



- (1) Рычаг подъёма прижимной лапки
- (2) Задвижная пластина
- (3) Выключатель питания
- (4) Стойка бобинодержателя
- (5) Шпуленамотчик
- (6) Панель управления
- (7) Маховое колесо
- (8) Крышка двигателя
- (9) Окошко для измерения уровня масла
- (10) Кнопка включения закрепки
- (11) Масляный поддон

3. Установка

Осторожно

Установка машины должна выполняться только квалифицированным специалистом

- Установка должна выполняться двумя или более людьми



Не подключайте кабель питания, пока установка не будет завершена. Машина может начать работать, если педаль будет нажата по ошибке, что может привести к травме.



Закрепите стол так, чтобы он не смещался при откидывании головки машины. Если стол сдвинется, это может привести к раздавливанию ваших ног или другим травмам.



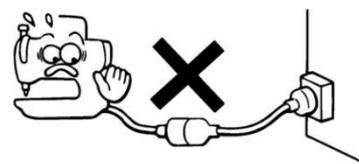
Удерживайте головку машины обеими руками, когда наклоняете ее назад или возвращаете в исходное положение

О месте установки машины

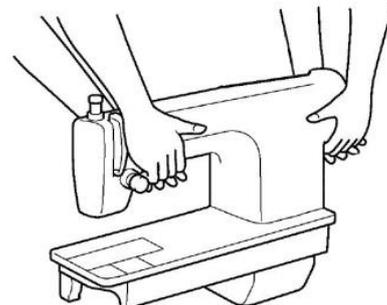
Не устанавливайте эту швейную машину вблизи других электроприборов, так как они могут быть повреждены электронными помехами от швейной машины.



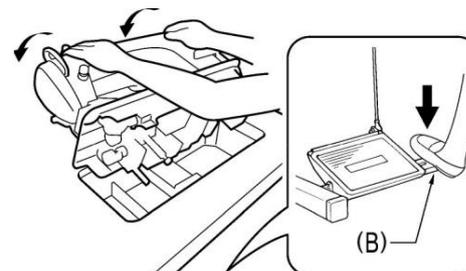
Швейную машину следует подключать непосредственно к сетевой розетке переменного тока. Использование удлинителей может привести к неполадкам в работе.



Машина должна переноситься двумя людьми, как показано на рисунке.



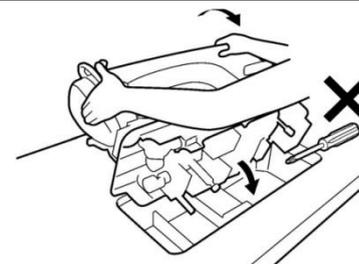
Перекладину стола (B) прижмите ногой, чтобы стол не двигался, а затем обеими руками надавите на корпус, чтобы отклонить назад головку машины



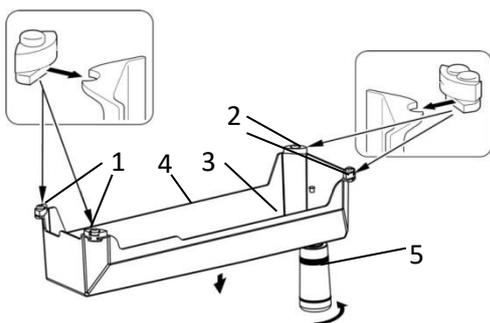
Возвращение головки машины в вертикальное положение

1. Уберите все инструменты и т.п., которые могут находиться вблизи отверстий стола.

2. Удерживая лицевую панель левой рукой, осторожно верните головку в вертикальное положение правой рукой.

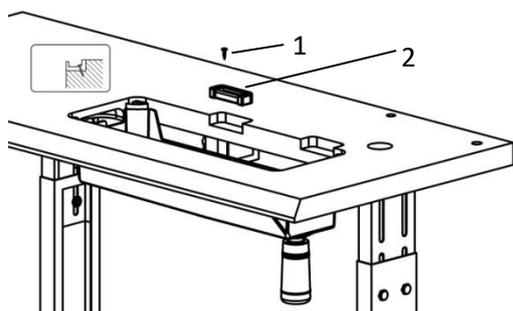


3-1. Масляный поддон



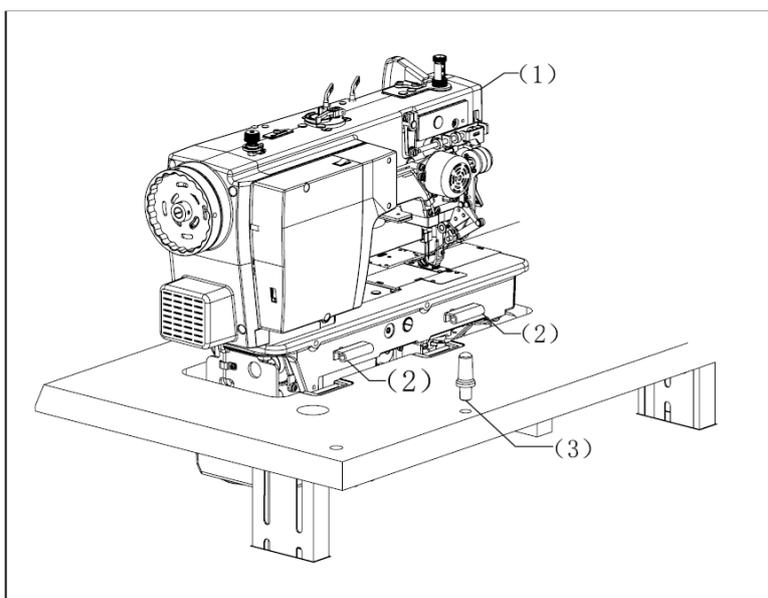
- (1) Прокладка демпферная резиновая (левая) [2 шт.]
- (2) Прокладка демпферная резиновая (правая) [2 шт.]
- (3) Резиновая заглушка
- (4) Поддон
- (5) Маслёнка

3-2. Прокладка опорного шарнира



- (1) Гвоздь [4 шт.]
- (2) Прокладка опорного шарнира [2 шт.]

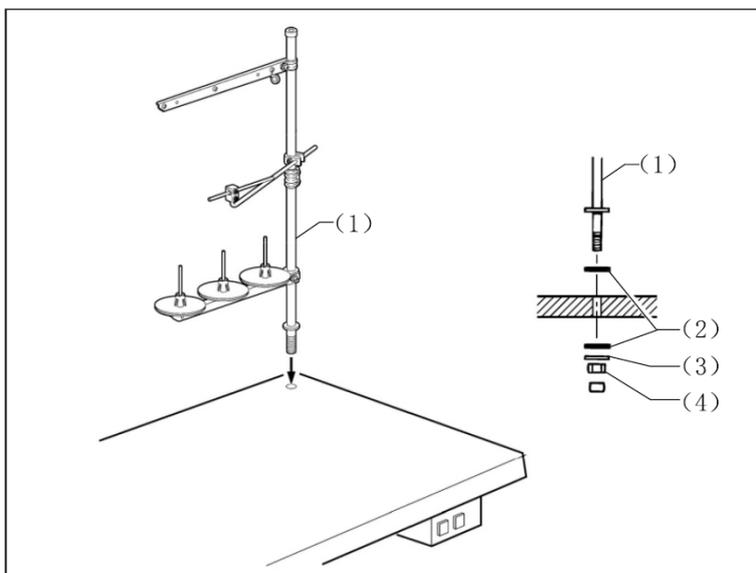
3-3. Головка машины



- (1) Головка машины
- (2) Опорные шарниры [2 шт.]
- (3) Опора головы

Надёжно вставьте опору головы(3) в отверстие стола. Иначе головка машины может опрокинуться при отклонении назад.

3-4. Стойка бобинодержателя



- (1) Стойка бобинодержателя
- (2) Резиновые шайбы
- (3) Шайба
- (4) Гайка

3-5. Смазка

ОСТОРОЖНО

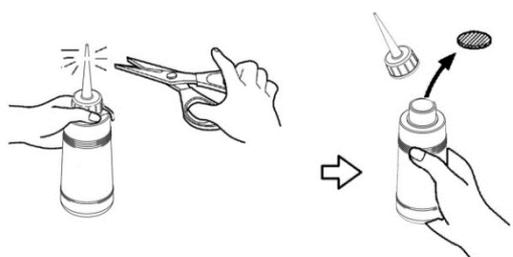
- ⊘ Не подключайте кабель питания до завершения смазывания, в противном случае машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.
- ⊘ При смазке машины обязательно надевайте защитные очки и перчатки, чтобы масло не попало в глаза или на кожу, в противном случае может возникнуть воспаление.
- ⊘ Храните масло в недоступном для детей месте.



Ни в коем случае не пейте масло и не ешьте смазку, так как они могут вызвать рвоту и понос.



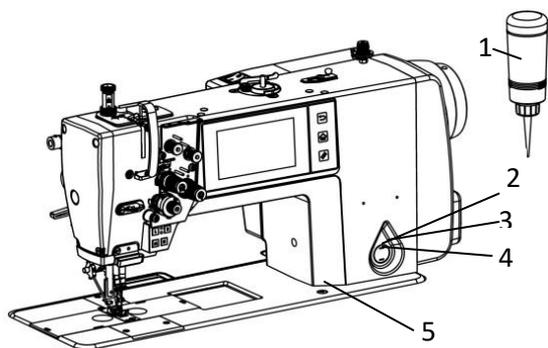
При срезании насадки с маслёнки крепко держите ее за основание. Если вы будете держаться за конец насадки, это может привести к травмам от ножниц.



Швейную машину всегда следует смазывать и пополнять запас масла перед первым использованием, а также после длительного простоя.

1. Возьмитесь за основание насадки маслёнки и с помощью ножниц разрежьте насадку примерно наполовину по прямой части.
2. Ослабьте и снимите насадку, а затем снимите уплотнитель.
3. Затяните насадку.

Заправка масляного картера.



1.Используйте маслёнку (1) для заливки масла в отверстие для смазки (5). Заливайте масло до тех пор, пока уровень масла не достигнет верхней контрольной линии (2) окошка контроля масла (3).

*Если уровень масла упадет ниже нижней контрольной линии (4), обязательно долейте еще масла.

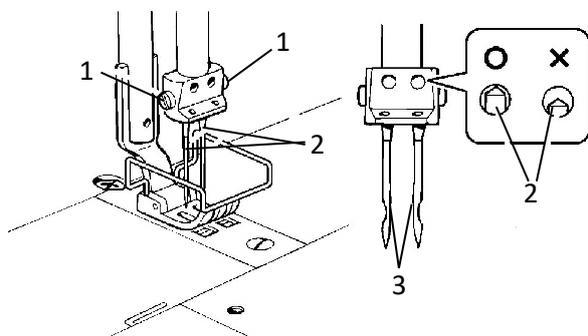
4. Подготовка к шитью

4-1. Установка иглы

ВНИМАНИЕ



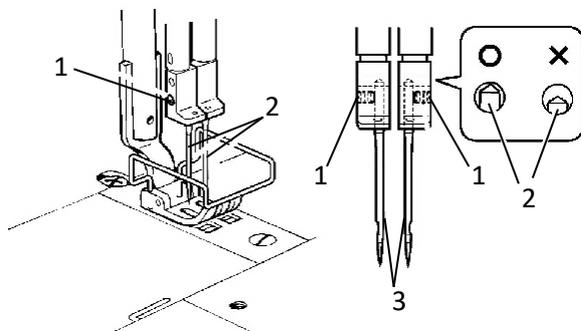
Перед установкой иглы выключите выключатель питания. Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.



1. Поверните маховое колесо, чтобы переместить игловодитель в верхнее положение

2. Ослабьте винты (1)

3. Вставьте иглу (2) так, чтобы длинная канавка (3) была направлена внутрь, а затем надежно затяните винты (1).

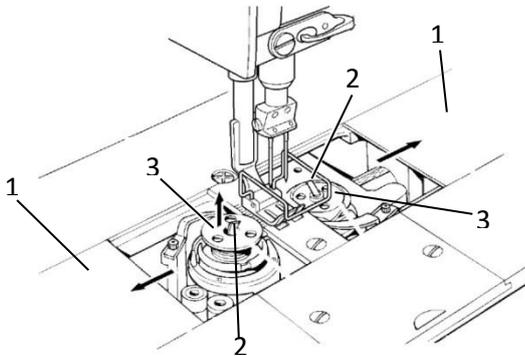


4-2. Установка шпульки

ВНИМАНИЕ

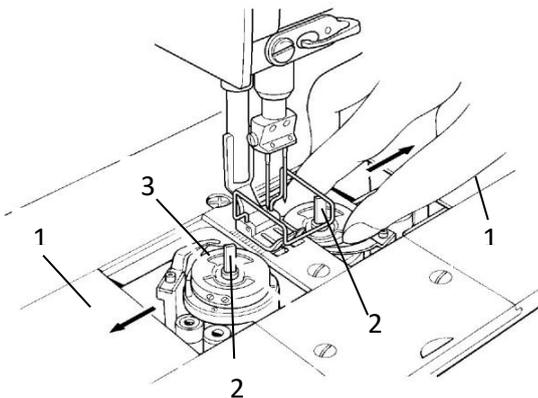


Перед извлечением и установкой шпульки выключите выключатель питания. Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.



Тип «без шпульного колпачка»

1. Откройте задвижные пластины (1), сдвинув их вправо и влево.
2. Потяните защелки (2) челночного устройства вверх и извлеките шпульки (3).



Тип «с шпульным колпачком»

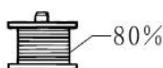
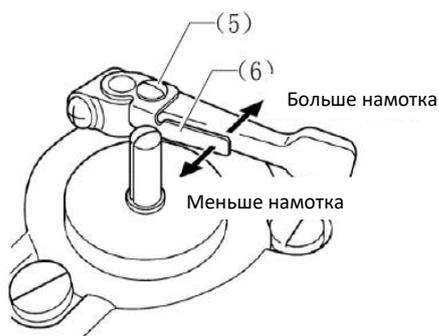
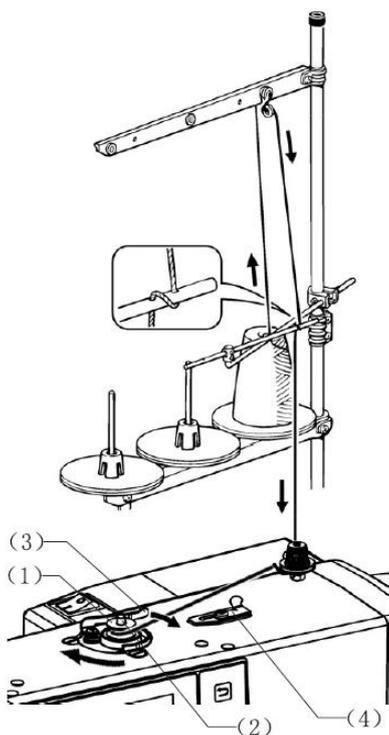
1. Откройте задвижные пластины (1), сдвинув их вправо и влево.
2. Поднимите защелки (2) челночного устройства, а затем выньте шпульные колпачки (3).
3. Выньте шпульки.

4-3. Намотка нити на шпулю

ВНИМАНИЕ



Не прикасайтесь к движущимся частям и не прижимайте к машине какие-либо предметы во время наматывания нижней нити, так как это может привести к травмам персонала или повреждению машины.



1. Включите питание.
2. Наденьте шпульку (1) на вал моталки (2).
3. Наматывайте нить несколько раз на шпульку (1) в направлении, указанном стрелкой.
- **Убедитесь, что нить нигде не ослаблена по ходу движения нити.
4. Прижмите прижимной рычаг (3) к шпульке (1).
5. Поднимите прижимную лапку с помощью подъемного рычага.
6. Нажмите на педаль. После этого начнется намотка нижней нити.
7. Как только намотка нижней нити будет завершена, прижимной рычаг (3) автоматически вернется в исходное положение.
8. После намотки снимите шпульку и обрежьте нить с помощью ножа (4).

* Ослабьте винт (5) и переместите прижимную пластину (6), чтобы отрегулировать количество нити, наматываемой на шпульку

Примечание:

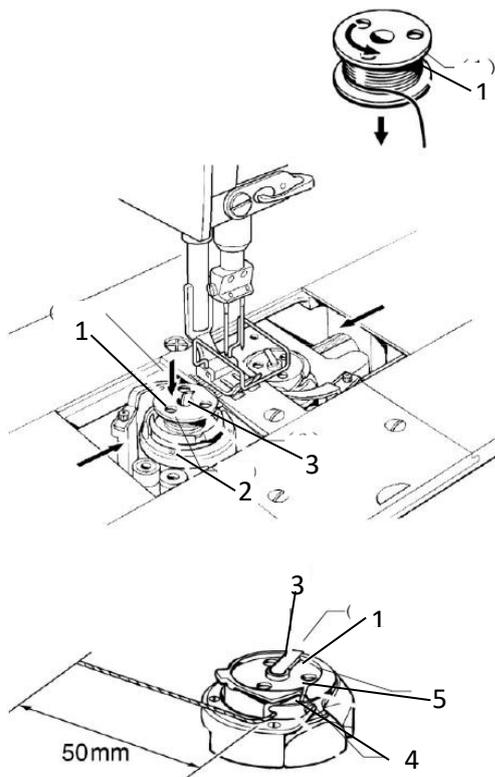
Количество нити, намотанной на шпульку, должно составлять не более 80% от объема шпульки

4-4. Установка шпули в машину

ВНИМАНИЕ

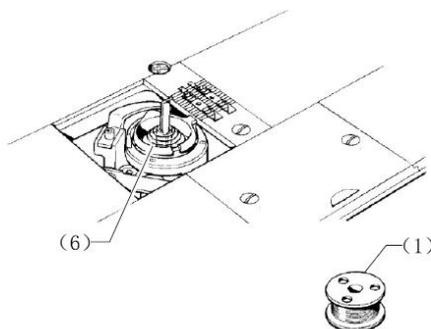


Перед извлечением и установкой шпульки выключите питание. Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.



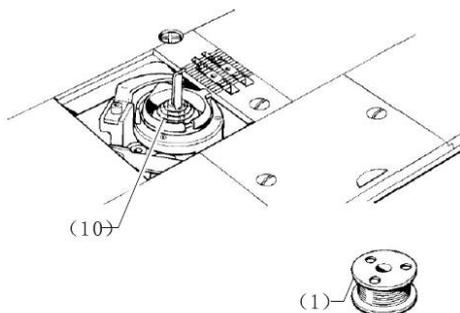
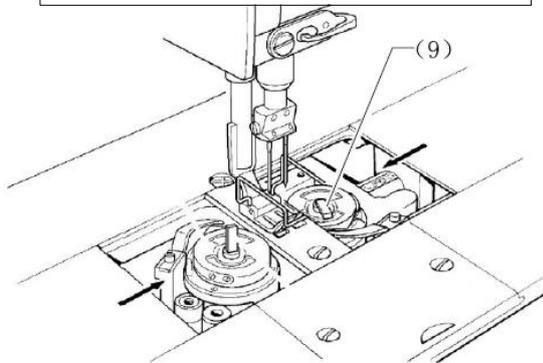
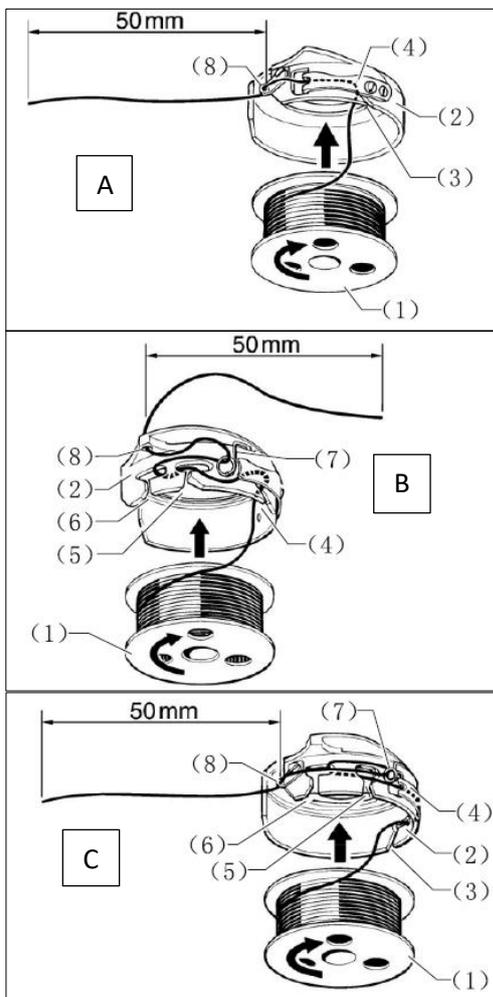
Тип «без шпульного колпачка»

1. Вставьте шпульку (1) в челночное устройство (2) так, чтобы направление намотки было таким, как показано на рисунке.
2. Верните защелку челночного устройства (3) в исходное положение.
3. Поверните маховое колесо, чтобы стала видна пружина натяжения (4) на челночном устройстве (2).
4. Пропустите нить через прорезь (5) в челночном устройстве, а затем пропустите ее под пружиной натяжения нити (4).
5. Вытяните нить на длину примерно 50 мм.
6. Закройте задвижные пластины.



Внутри челночного устройства находится пружина (6) для предотвращения раскручивания шпульки.

Пружина (6) предотвращает раскручивание шпульки, например, при обрезке нити.



Тип «с шпульным колпачком»

1. Вставьте шпульку (1) в шпульный колпачок (2) так, чтобы направление намотки было таким, как показано на рисунке.

2. Существует три типа колпачков (2) А, В, С. Вставьте нить в колпачок одним из следующих способов, в соответствии с типом используемого шпульного колпачка (2)

А

(1). Пропустите нить через прорезь (3) и под пружину натяжения нити (4).

(2). Пропустите нить через отверстие (8).

(3). И вытяните примерно на 50 мм

В, С

(1). Пропустите нить через прорезь (3) и под пружину натяжения нити (4).

(2). Пропустите нить через прорези (5) и (6), а затем через пружину (7).

(3). Пропустите нить через отверстие (8) и вытяните примерно на 50 мм.

3. Вставьте шпульный колпачок (2) в челночное устройство.

4. Нажмите на защелку (9) челночного устройства.

5. Закройте задвижные пластины.

Внутри челночного устройства находится пружина для предотвращения раскручивания (10).

Пружина (10) предотвращает раскручивание шпульки, например, при обрезке нити.

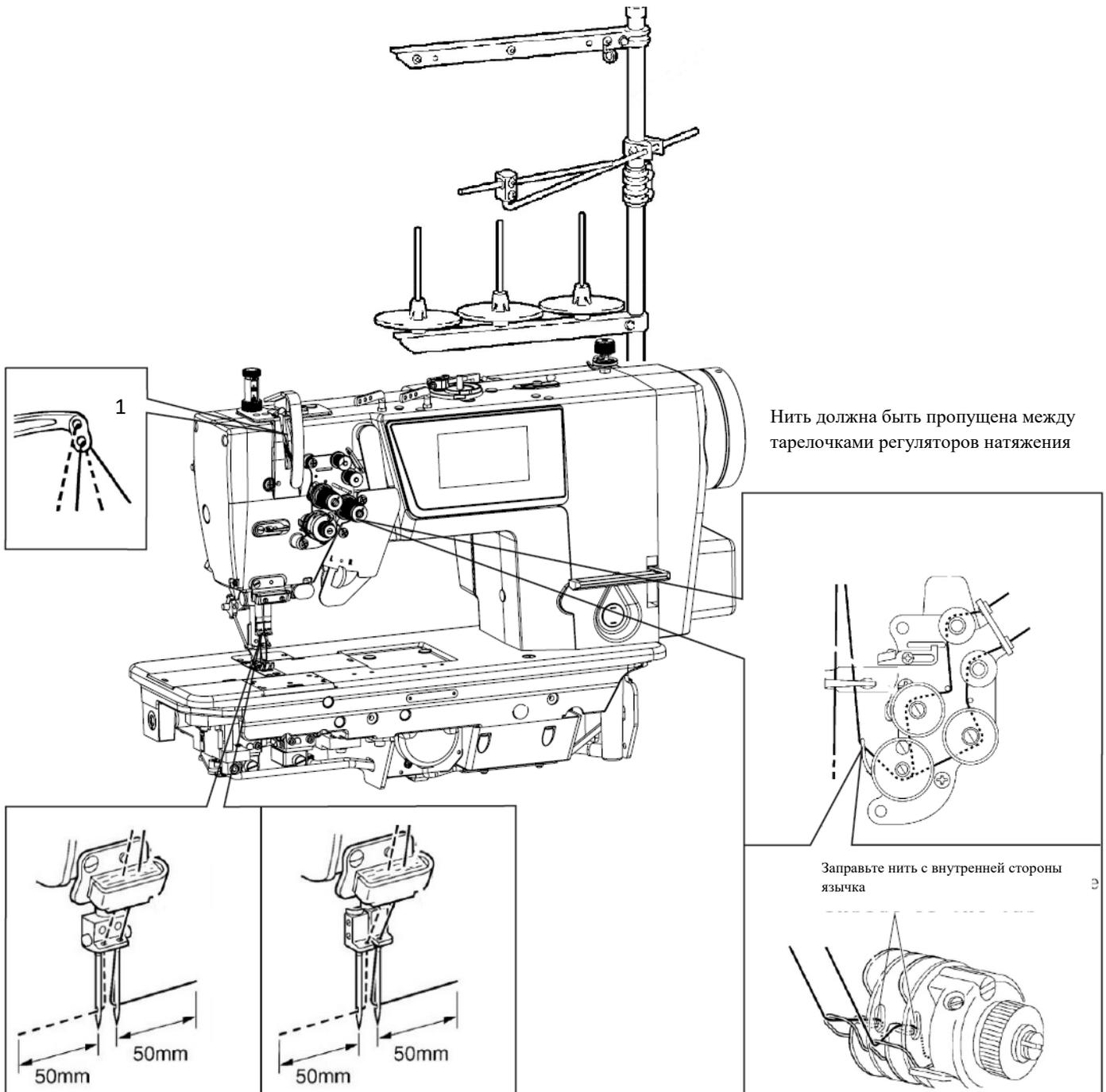
4-5. Заправка нити

ВНИМАНИЕ



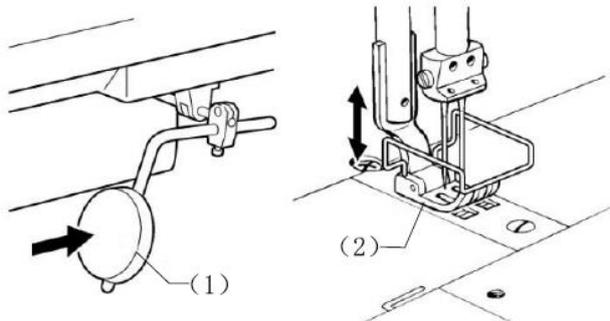
Перед заправкой нити выключите питание. Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.

Прежде чем заправлять нить, поверните маховое колесо, чтобы поднять нитепротягиватель (1). Это облегчит заправку нити и предотвратит выпадение нити в начале шитья. Сначала заправьте левую нить.



4-6. Использование коленоподъёмника

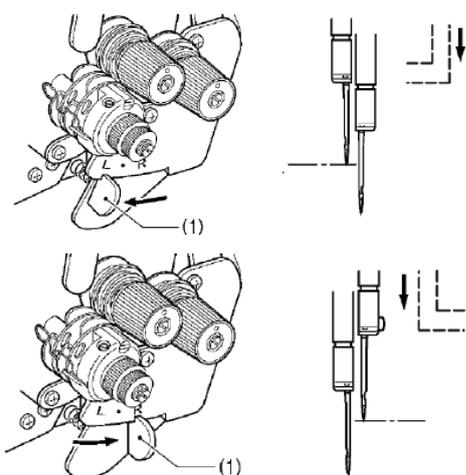
Прижимную лапку (2) можно поднять, нажав на пластину (1) коленоподъёмника.



4-7. Способ шитья углов изделия

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы используете машину как одноигльную, извлеките неиспользуемую иглу. Не используйте для этого механизм отключения игл, в противном случае это может привести к повреждению машины.

4-7-1. Использование механизма отключения игл

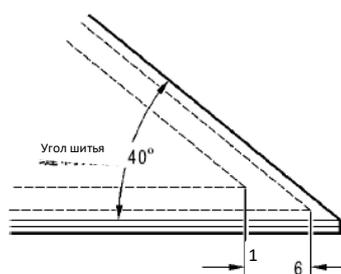


Сдвиньте рычаг вправо или влево после того, как игла опустится в крайнее нижнее положение.

Чтобы остановить работу левого игловодителя установите рычаг (1) в положение L.

Чтобы остановить работу правого игловодителя установите рычаг (1) в положение R.

4-7-2. Таблица для подсчета длины стежка



Угол шитья Количество стежков	30!	40!	50!	60!	70!	80!	90!	100!	110!	120!	130!	140!
2					4.6	3.8	3.2	2.7	2.2	1.8	1.5	1.1
3			4.6	3.5	3.0	2.5	2.1	1.8	1.5	1.2		
4		4.4	3.4	2.8	2.3	1.9	1.6	1.3				
5	4.8	3.5	2.7	2.2	1.8	1.5	1.3					
6	4.0	2.9	2.3	1.9	1.5	1.3						
7	3.7	2.5	2.0	1.6								
8	3.0	2.2	1.7									

Для создания красивой формы уголка, пожалуйста, определите длину стежка в соответствии с таблицей выше.

ВНИМАНИЕ



Не снимайте предохранительные устройства при использовании швейной машины. Если машина используется без этих устройств, это может привести к травмам.



Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.

Выключайте питание в следующие моменты времени:

При вдевании нити в иглу

При замене шпульки и иглы

Когда вы не пользуетесь машиной или оставляете ее без присмотра.



Не прикасайтесь к движущимся частям и не прижимайте к машине какие-либо предметы во время шитья, так как это может привести к травмам персонала или повреждению машины.

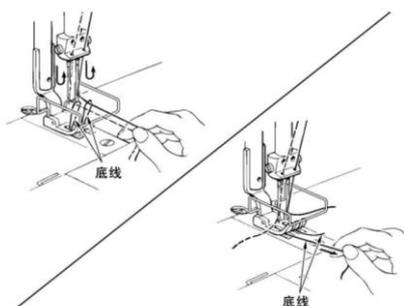


Закрепите стол так, чтобы он не смещался при откидывании головки машины. Если стол сдвинется, это может привести к раздавливанию ног или другим травмам.



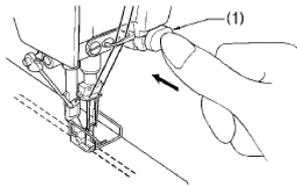
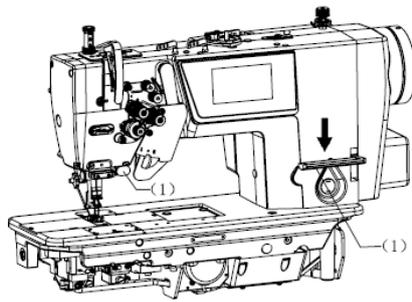
При откидывании головки станка или возвращении ее в исходное положение держите ее обеими руками. Если вы используете только одну руку, то из-за веса головки машины ваша рука может соскользнуть или зацепиться за нее, что может привести к травме.

5-1. Шитьё



1. Удерживая две верхние нити пальцами, вручную поверните маховое колесо на себя, пока нижние нити не выйдут из отверстий зубчатой рейки.
2. Потяните нижние нити на себя и убедитесь, что они выходят плавно.
3. Нажмите на педаль и начните шить.

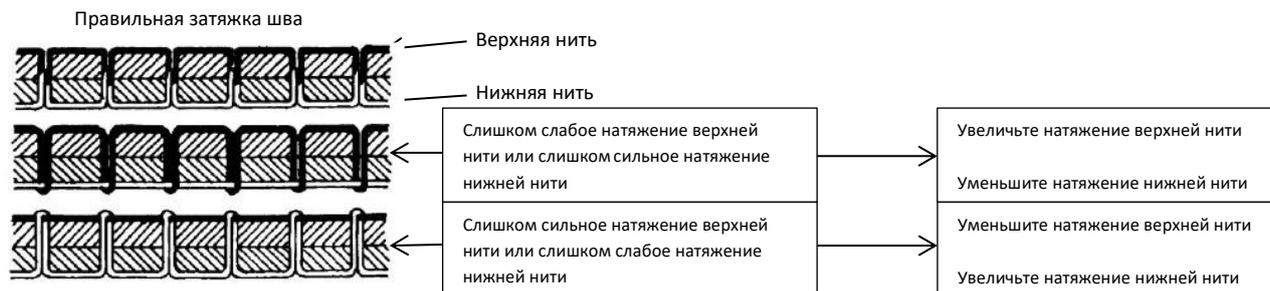
5-2. Закрепка



Если во время шитья нажать на рычаг закрепки или на кнопку (1), направление подачи изменится на противоположное. Если его отпустить, направление подачи вернется к нормальному.

6. Натяжение нити

6-1. Регулировка натяжения нити



Натяжение нижней нити



ВНИМАНИЕ

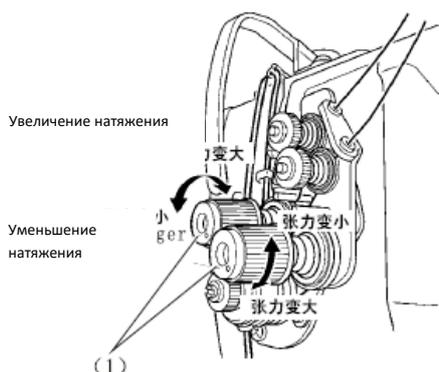


Перед регулировкой натяжения нижней нити выключите питание. Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.

Поверните регулировочный винт (1) для регулировки натяжения.

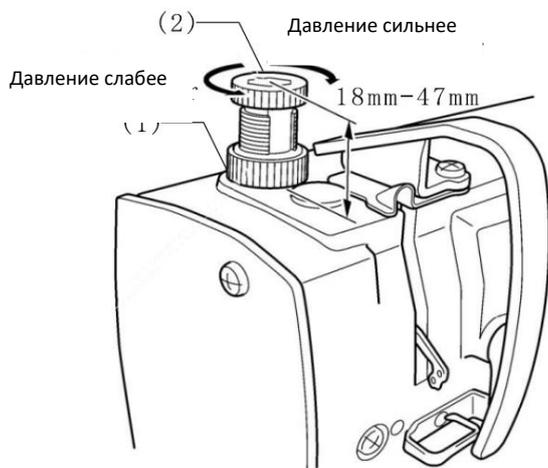
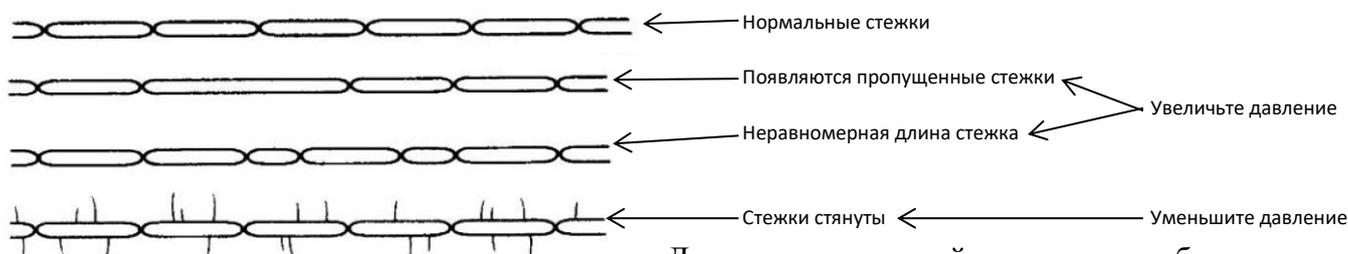
Натяжение верхней нити

После регулировки натяжения нижней нити отрегулируйте натяжение верхней нити таким образом, чтобы получился хороший ровный стежок.



1. Опустите прижимную лапку.
2. Отрегулируйте натяжение, повернув гайку регулятора(2).

6-2. Регулировка давления прижимной лапки



Давление прижимной лапки должно быть как можно более слабым, но достаточно сильным, чтобы материал не проскальзывал. (См. раздел "Рекомендуемая высота винта" в таблице ниже в качестве руководства по регулировке).

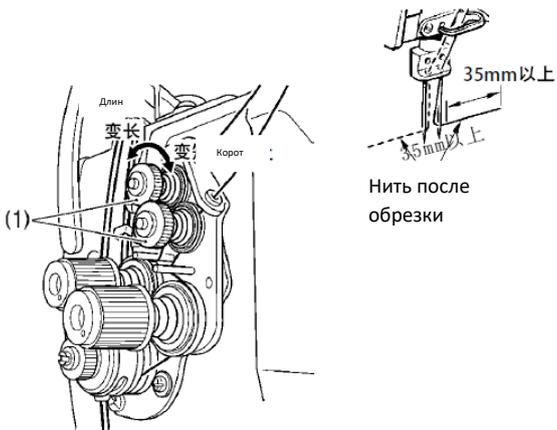
1. Ослабьте регулировочную гайку (1).
2. Поверните регулировочный винт прижимной лапки (2) и отрегулируйте давление прижимной лапки до требуемого значения.
3. Затяните регулировочную гайку (1).

Рекомендуемые значения высоты винта.

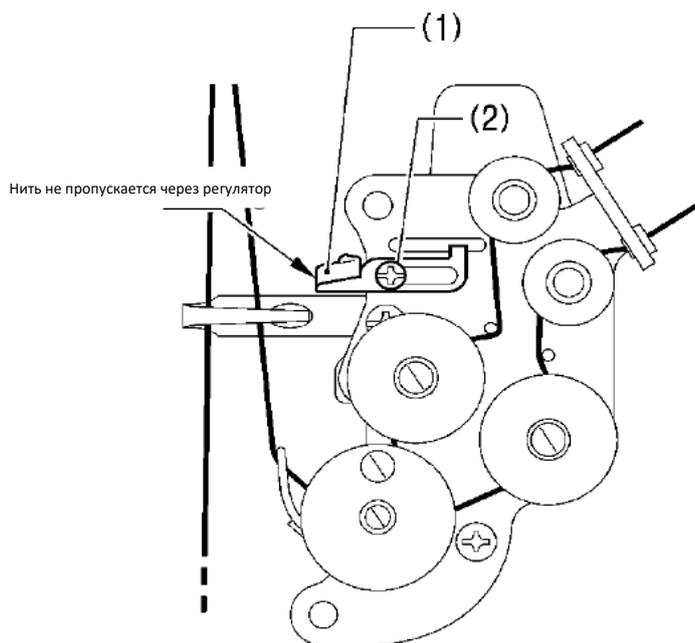
Тип материала винта	Высота
Заводское значение	34мм
Лёгкие и средние материалы	34мм
Тяжёлые материалы	29мм

6-3. Регулировка длины «хвостика» после обрезки нити.

Во время обрезки натяжение нити ослабляется и используется только предварительное натяжение (1). Обычная длина верхней нити после обрезки составляет 35 мм. При увеличении предварительного натяжения (1) длина нитей, после обрезки, будет уменьшена; при уменьшении натяжения длина нитей будет увеличена. Отрегулируйте длину, повернув гайку предварительного натяжения нити (1). Поворот по часовой стрелке (1) уменьшает длину, в противном случае длина увеличится.



6-4. Регулировка подачи нити



Величина расхода нити регулируется в зависимости от того, как нить проходит через регулятор количества нити (1).

Использование регулятора количества нити (1).

1. Нить не пропускается через регулятор количества нити (1). Ослабьте винт (2) и передвиньте регулятор количества нити (1) в правое положение.
2. Нить пропускается через регулятор количества нити (1). Стандартное положение регулятора (1) - это когда винт (2) находится в центре диапазона регулировки.

Регулировка количества нити.

Если нить будет пропущена через регулятор количества нити (1), при перемещении регулятора (1) вправо расход становится меньше.

Лучше не пропускать нить через регулятор количества нити:

При шитье тяжелых материалов на швейной машине с соответствующими техническими характеристиками.

Когда количество нити недостаточно, например, при увеличении длины стежка.

Лучше пропустить нить через регулятор количества нити.

При шитье скользкими нитями, такими как синтетическая пряжа.

При шитье легких материалов.

При шитье с длиной стежка 2 мм или менее.

Руководство по настройке

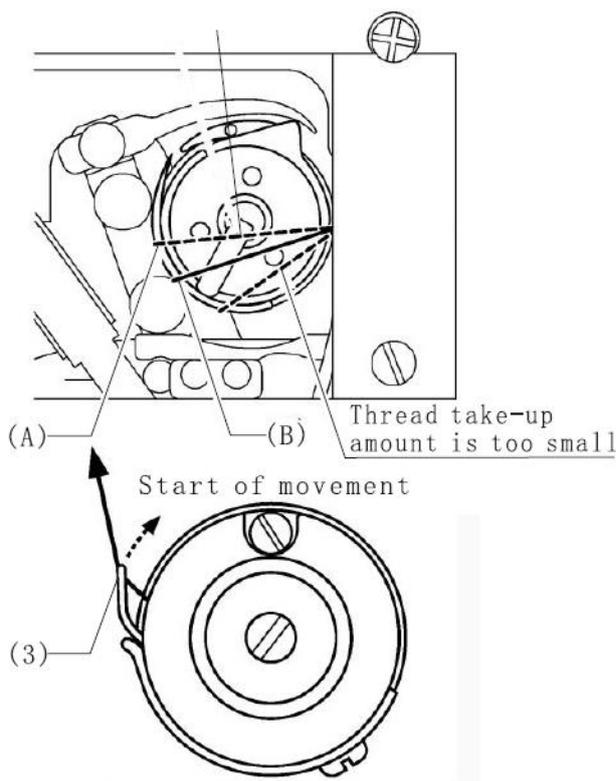
Стандартная величина подачи нити определяется тем, что компенсационная пружина (3) начинает двигаться, когда петля перемещается в точку (B), которая находится немного впереди точки (A), где кончик челнока захватывает петлю-напуск, и количество нити на челноке максимально.

Если величина подачи нити слишком велика, компенсационная пружина (3) не начнет двигаться даже после прохождения точки (A). Это может привести к пропуску стежков, плохому затягиванию нити и ее обрыву.

Если величина подачи нити слишком мала, компенсационная пружина (3) сработает перед точкой (B). Это может привести к обрыву нити, чрезмерному затягиванию верхней нити и роспуску шва.

Требуемая величина подачи нити зависит от типа нити, толщины материала и длины стежка, поэтому отрегулируйте количество подаваемой нити в соответствии с условиями шитья.

Слишком большая подача нити



7. Чистка

ВНИМАНИЕ



Перед началом чистки выключите питание. Машина может начать работать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.



Обязательно надевайте защитные очки и перчатки при работе с машинным маслом иконсистентной смазкой, чтобы они не попали в глаза или на кожу, в противном случае может возникнуть воспаление.



Закрепите стол так, чтобы он не смещался при откидывании головки машины. Если стол сдвинется, это может привести к раздавливанию ваших ног или другим травмам.

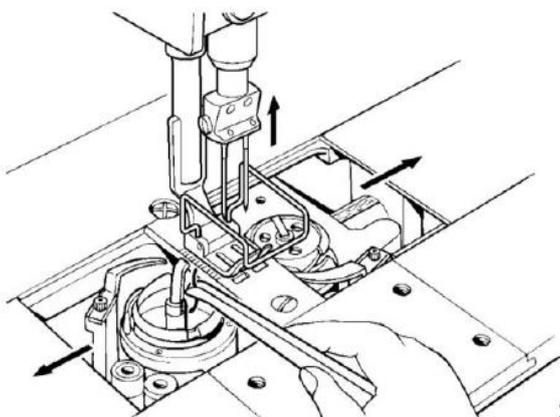


Придерживайте головку машины обеими руками, когда наклоняете ее в исходное положение. Если вы используете только одну руку, то из-за веса головки машины ваша рука может соскользнуть.

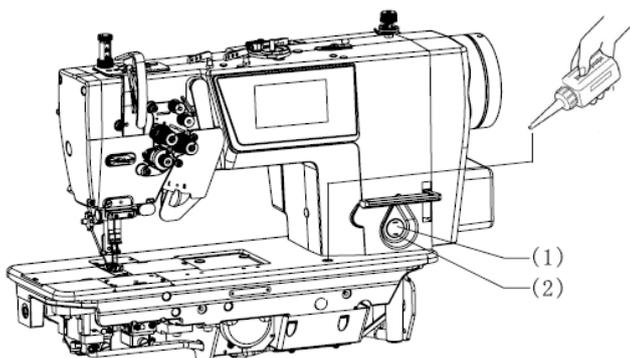
7-1. Ежедневная чистка

Для поддержания работоспособности машины и обеспечения длительного срока ее службы необходимо ежедневно выполнять следующие операции по очистке. Кроме того, если швейная машина не использовалась в течение длительного периода времени, перед повторным использованием выполните следующие процедуры по очистке.

Чистка



1. Поверните маховое колесо, чтобы перевести иглу в крайнее верхнее положение.
2. Откройте задвижные пластины слева и справа.
3. Извлеките шпульку.
4. Очистите челнок от остатков нити.
5. Установите шпульку и шпульный колпачок на место.
6. Закройте задвижные пластины.



Заполнение масляного картера

Если уровень смазочного масла упадет ниже нижней контрольной линии (2) на индикаторном окошке (1), обязательно долейте масло.

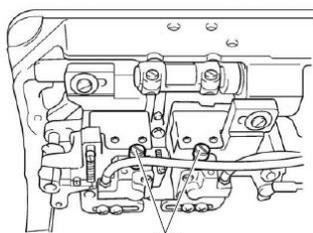
8. Регулировка подачи масла на челночное устройство

ВНИМАНИЕ

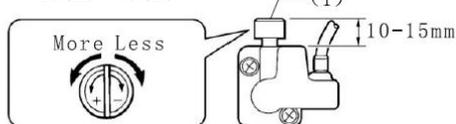


При проверке количества масла, подаваемого на челнок, следите за тем, чтобы пальцы или лист проверки количества смазки не касались движущихся частей, таких как челнок или механизм продвижения, в противном случае это может привести к травмам

Используйте следующую процедуру, чтобы проверить количество масла, подаваемого на челнок, при замене челнока или при изменении скорости шитья.



Больше Меньше



Руководство по регулировке смазки

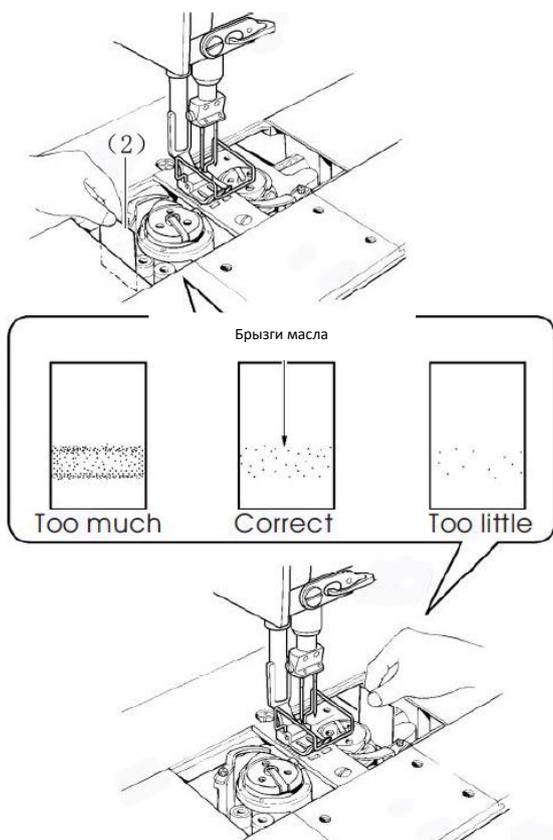
1. Откиньте головку машины назад.
2. Поверните винт регулировки масла (1), чтобы отрегулировать высоту винта в пределах 10-15 мм.

Проверка количества смазки

1. Снимите нитки со всей машины, начиная от места ввода нити и заканчивая иглой.
2. Снимите иглу и выньте шпульку.
3. С помощью подъемного рычага поднимите прижимную лапку.
4. Запустите машину на нормальной скорости шитья в течение примерно 1 минуты, не подшивая материал (соблюдая ту же схему запуска/остановки, что и при шитье).
6. Проверьте количество масла, которое попало на контрольный лист.
5. Поместите лист для проверки количества смазки (2) слева от челнока (справа - правая сторона челнока) и удерживайте его на месте во время выполнения проверки. Работайте на обычной скорости шитья в течение примерно 8 секунд. (В качестве контрольного листа для определения количества смазки можно использовать бумагу любого типа).

Регулировка количества смазки

1. Откиньте головку машинки назад
2. Поверните регулировочный винт (1), чтобы отрегулировать количество смазки. Если повернуть регулировочный винт челнока (1) против часовой стрелки, количество смазки увеличится. Если повернуть регулировочный винт челнока (1) по часовой стрелке, количество смазки уменьшится.
3. Проверьте количество смазки еще раз в соответствии с процедурой, приведенной в разделе "Проверка количества смазки" выше. Поверните регулировочный винт (1) и проверяйте количество смазки до тех пор, пока количество смазки не станет правильным.
4. После использования швейной машины в течение примерно двух часов проверьте количество смазки еще раз.



9. Стандартная настройка

ВНИМАНИЕ

 Техническое обслуживание и осмотр швейной машины должен выполнять только квалифицированный специалист.

 Если какие-либо предохранительные устройства были сняты, обязательно установите их на прежнее место и проверьте правильность их работы перед использованием машины.

 Удерживайте головку машины обеими руками, когда наклоняете ее назад или возвращаете в исходное положение. Если вы используете только одну руку, вес головки машинки может привести к соскальзыванию и защемлению кисти.

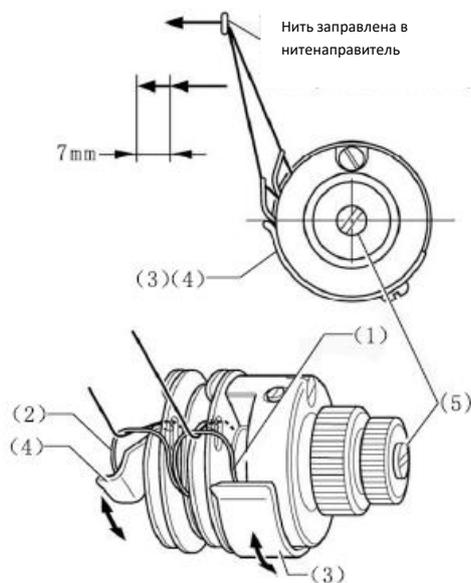
 Выключите питание и отсоедините кабель питания от розетки, в противном случае машина может сработать при случайном нажатии на педаль, что может привести к травмам:

При проведении осмотра, регулировке и техническом обслуживании

При замене расходных деталей, таких как челнок и нож.

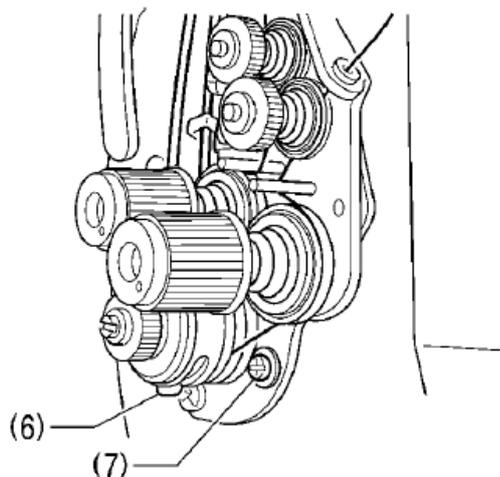
 Если при выполнении какой-либо регулировки необходимо оставить выключатель питания включенным, будьте предельно внимательны и соблюдайте все меры предосторожности.

9-1. Регулировка компенсационной пружины



Стандартный ход компенсационных пружин R (1) и L (2) составляет 7 мм. Вы можете отрегулировать величину хода пружин, изменяя высоту стопора [справа] (3) и стопора [слева] (4).

* Стандартное положение стопора [справа] (3) и стопора [слева] (4), когда они стоят на одной линии с натяжной шпилькой (5).

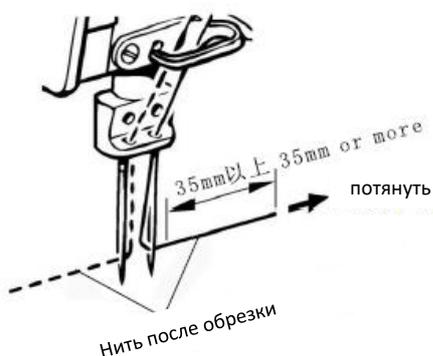


Высота стопора [справа] (3) [для правой нити]

1. Ослабьте винт (6), а затем сдвиньте стопор (3), чтобы отрегулировать величину хода компенсационной пружины.
2. Затяните винт (6).

Высота стопора [слева] (4) [для левой нити]

1. Ослабьте винт (7), а затем сдвиньте стопор (4), чтобы отрегулировать величину хода компенсационной пружины.
2. Затяните винт (7).



Примечание

Длина нити после обрезки (хвостик) может сократиться из-за перекручивания нити. Длина нити считается нормальной, если она на момент вытягивания нити из отверстия составляет 35 мм. Если длина нити меньше указанной, уменьшите расход нити.

9-2. Натяжение компенсационной пружины

Стандартные значения натяжения компенсационной пружины R (1) и пружины L (2) приведены ниже в зависимости от технических характеристик швейной машины.

Легкие и среднетяжелые материалы - 0,34N

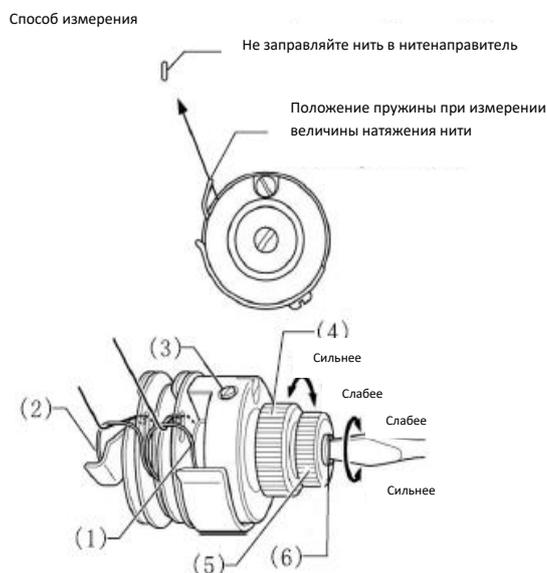
Тяжелые материалы - 0,70N

Способ регулировки компенсационной пружины R (1) [для правой нити]

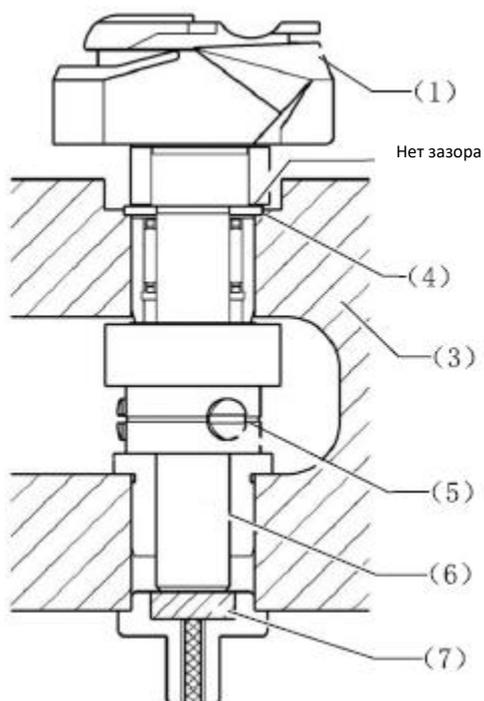
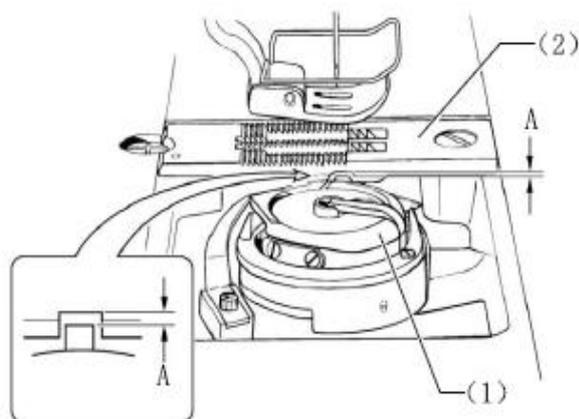
1. Ослабьте установочный винт (3) и поверните регулировочную гайку (4), чтобы отрегулировать натяжение.
2. Затяните установочный винт (3).

Способ регулировки компенсационной пружины L (2) [для левой нити]

1. Ослабьте гайку (5).
2. С помощью небольшой отвертки поверните шпильку (6), чтобы отрегулировать натяжение.
3. Затяните гайку (5).



9-3. Зазор между игольной пластиной и установочным пальцем шпулдержателя



Зазор (А) между установочным пальцем (1) и игольной пластиной (2) составляет 1,4-1,7 мм.

Проверяйте зазор (А) каждый раз, когда устанавливаете такие детали, как:

челнок (1) и игольную пластину (2), влияющие на зазор (А).

Чтобы отрегулировать зазор (А), замените упорное кольцо (4), расположенное между челноком (1) и основанием челнока (3).

Доступны три типа упорных колец (4). Измерьте толщину упорного кольца (4), которое используется в данный момент, и замените его на упорное кольцо (4) соответствующей толщины.

Код детали	Толщина
124090901	0.8 мм
124090901-1	1.0 мм
124090901-2	1.2 мм
124090901-3	1.4 мм

При замене челнока (1) ослабьте три установочных винта (5). Следите за тем, чтобы при этом не потерять упорное кольцо (4).

Примечание

У основания челнока (6) имеется фетровая шайба (7) для смазки. При затягивании установочных винтов (5) слегка надавите на челнок (1), чтобы челнок (1) сел до упора в посадочное место.

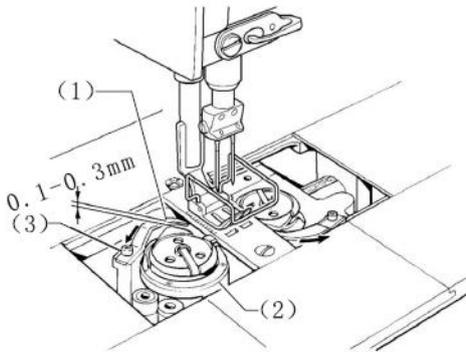
Если зазор слишком велик

Шпулдержатель может выйти из игольной пластины (2).

Если зазор слишком мал

Возможно плохое затягивание нити. Возможны ошибки при обрезке нити (модели с обрезкой). Правая верхняя нить может быть обрезана слишком коротко (модели с обрезкой).

9-4. Зазор между челноком и отводчиком



1. Ослабьте установочный винт (3) и переместите отводчик (1) влево или вправо, чтобы отрегулировать зазор между шпуледержателем (2) и отводчиком (1). Зазор должен составлять 0,1-0,3 мм при начале движения отводчика (1), когда он начнёт двигаться в направлении стрелки.

2. Затяните установочный винт (3).

Примечание

Если зазор слишком велик

Возможны ошибки при обрезке нити (модели с обрезкой)

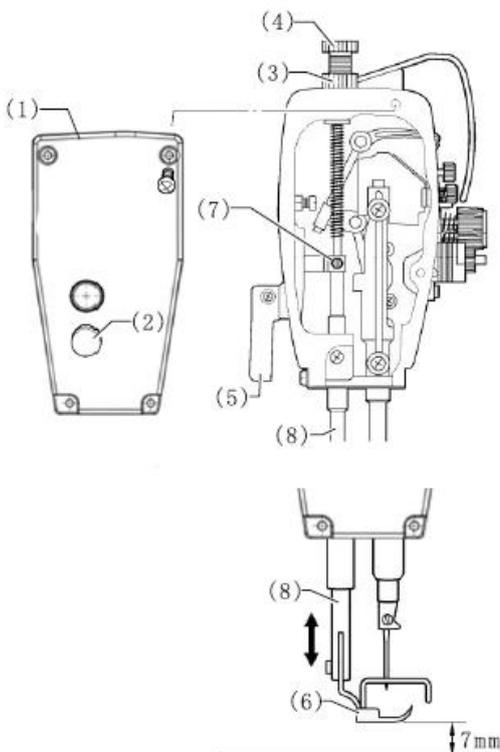
Правая верхняя нить может быть обрезана слишком коротко (модели с обрезкой)

Если зазор слишком мал

Это может привести к повреждению челночного устройства.

Это может привести к повреждению отводчика (1)

9-5. Высота прижимной лапки



1. Снимите фронтальную крышку (1) и снимите резиновую заглушку (2).

2. Открутите гайку (3) и ослабьте регулировочный винт (4).

3. С помощью подъемного рычага (5) поднимите прижимную лапку (6).

4. Ослабьте винт (7) и переместите шток лапки (8) вверх или вниз для регулировки таким образом, чтобы прижимная лапка (6) находилась примерно на 7 мм выше верхней части игольной пластины.

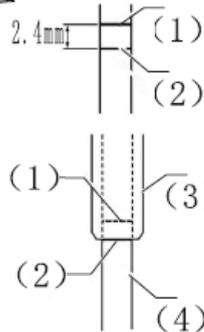
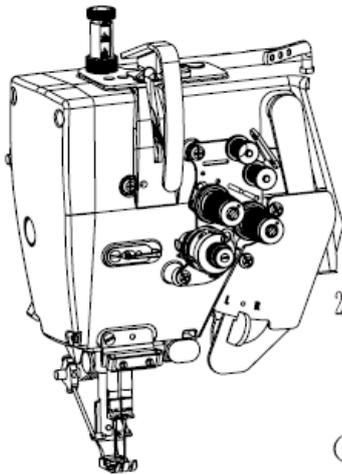
Примечание

Во время регулировки не поворачивайте шток лапки (8).

5. Затяните винт (7).

6. Закрутите регулировочный винт прижимной лапки (4), чтобы отрегулировать давление прижимной лапки, а затем затяните гайку (3).

9-6. Соотношение иглы и челночного устройства



1. Поверните маховое колесо против часовой стрелки, чтобы игловодитель (4) поднимался до тех пор, пока его базовая линия (2) не совпадет с нижним концом втулки игловодителя (3).

2. В этом положении игловодитель не должен двигаться, ни вверх ни вниз (крайняя верхняя точка).

Это положение является стандартной высотой игловодителя.

Примечание

Если высота игловодителя слишком велика

Это может привести к плохому затягиванию стежка.

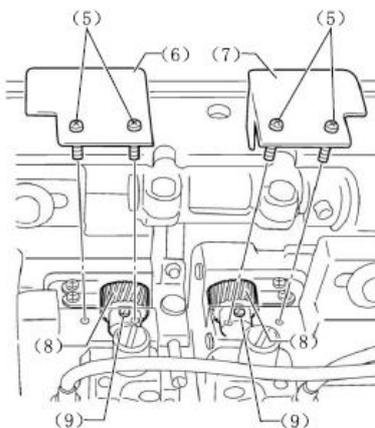
Может привести к пропуску стежков или обрыву нити.

Могут возникнуть ошибки при обрезке нити или верхняя нить может быть обрезана слишком коротко.

Если высота игловодителя слишком мала

Может привести к пропуску стежков или обрыву нити.

Длина верхней нити после обрезки будет слишком короткой.

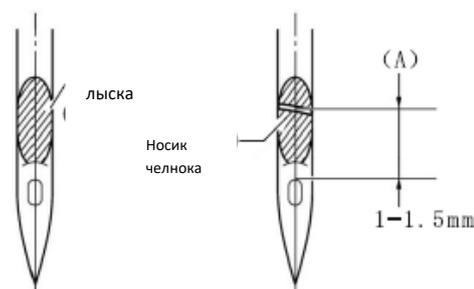


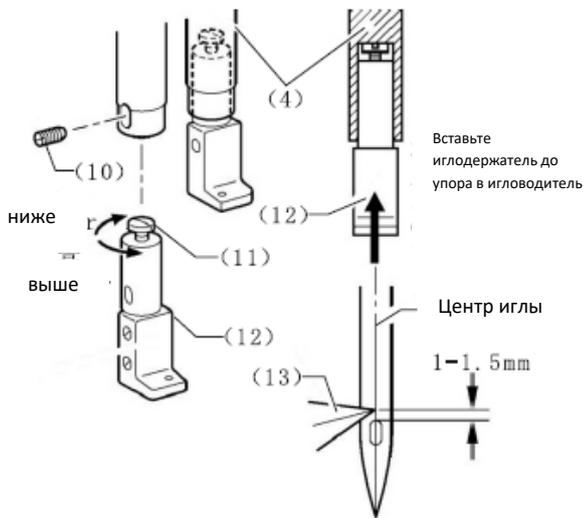
3. Открутите винты (5), а затем снимите крышки основания челноков FL (6) и FR (7).

4. Открутите установочные винты (9) [по три слева и справа].

5. Поверните челнок вручную, чтобы совместить кончик челнока (13) с серединой иглы.

6. Затяните установочные винты (9).



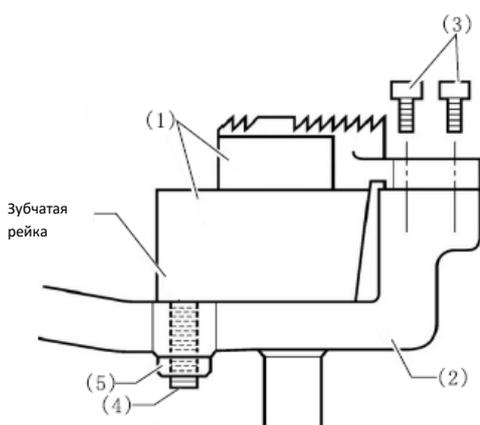


8. Маркером на масляной основе закрасьте лыску иглы.

9. Подняв иглу, поверните маховое колесо, прижимая иглу пальцем к носику челнока (13), чтобы на лыске осталась отметка от носика.

10. Убедитесь, что расстояние от отметки до верхнего края отверстия иглы составляет 1-1,5 мм. Если расстояние меньше 1-1,5 мм, ослабьте установочный винт (10), а затем потяните вниз иглодержатель (12), чтобы снять его. Поверните винт (11) таким образом, чтобы расстояние от верхнего края отверстия иглы до кончика челнока (4) составляло 1-1,5 мм. После завершения регулировки вставьте иглодержатель (12) в отверстие игловодителя (4) до упора и убедитесь, что расстояние составляет 1-1,5 мм. Закрепите его, затянув установочный винт (10).

9-7. Установка зубчатой рейки

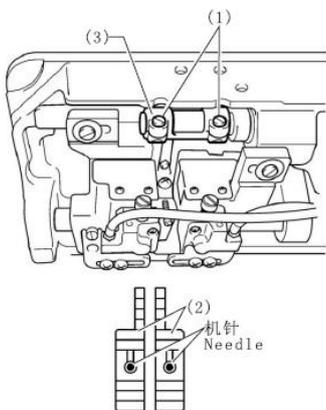


1. Установите зубчатую рейку (1) на рычаг (2) с помощью двух винтов (3).

2. Закрутите установочный винт (4) так, чтобы кончик установочного винта (4) касался нижней части зубчатой рейки (1).

3. Затяните гайку (5), чтобы закрепить установочный винт (4). Установочный винт (4) не используется для установки зубчатой рейки под углом.

9-8. Положение зубчатой рейки



Регулировка продольного положения

Выполните эту регулировку, если игла и отверстие в зубчатой рейке расположены неправильно относительно друг друга.

1. Открутите два винта (1).

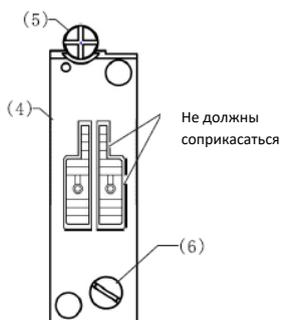
2. Поверните рычаг (3) таким образом, чтобы игла попала в середину отверстия зубчатой рейки (2).

3. Затяните винты (1).

Примечание

Не затягивайте винты (1) слишком сильно, иначе это может привести к повреждению рычага (3).

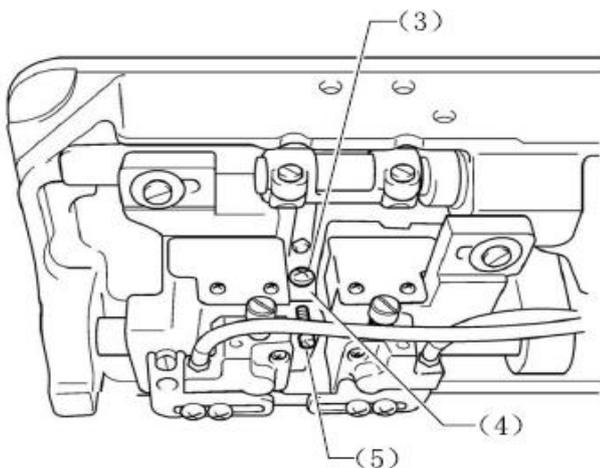
Регулировка поперечного положения



Отрегулируйте положение так, чтобы ни одна из сторон зубчатой рейки не касалась игольной пластины (4), когда игольная пластина (4) закреплена на станине винтами (5) и (6). Если игольная пластина и зубчатая рейка соприкасаются, ослабьте винты (1) и переместите рычаг (3) в сторону для регулировки.

9-9. Высота зубчатой рейки

Поворачивайте маховое колесо до тех пор, пока зубчатая рейка (1) не окажется в самом верхнем положении, а затем отрегулируйте высоту так, чтобы рейка (1) была выше игольной пластины (2) на 0,9-1,1 мм.



1. Откиньте головку машины назад.
2. Ослабьте винт (3) ровно настолько, чтобы зубчатая рейка (4) могла двигаться.
3. Поверните винт регулировки высоты (5), как показано на рисунке, чтобы отрегулировать высоту направляющей.
4. Надежно затяните винт (3)
5. Еще раз проверьте высоту зубчатой рейки (1).

Примечание

Если высота слишком большая

Зубчатая рейка может задевать игольную пластину.

Длина стежка может увеличиться.

При использовании толстых нитей натяжение нити может быть слабым.

Может быть трудно добиться одинаковой длины стежка при обычной и обратной подаче.

Могут возникать ошибки при обрезке нижней нити.

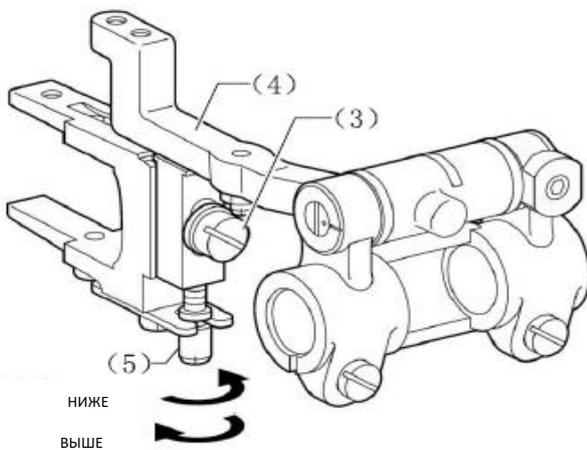
Если высота слишком низкая

Длина стежка может быть меньше заданной.

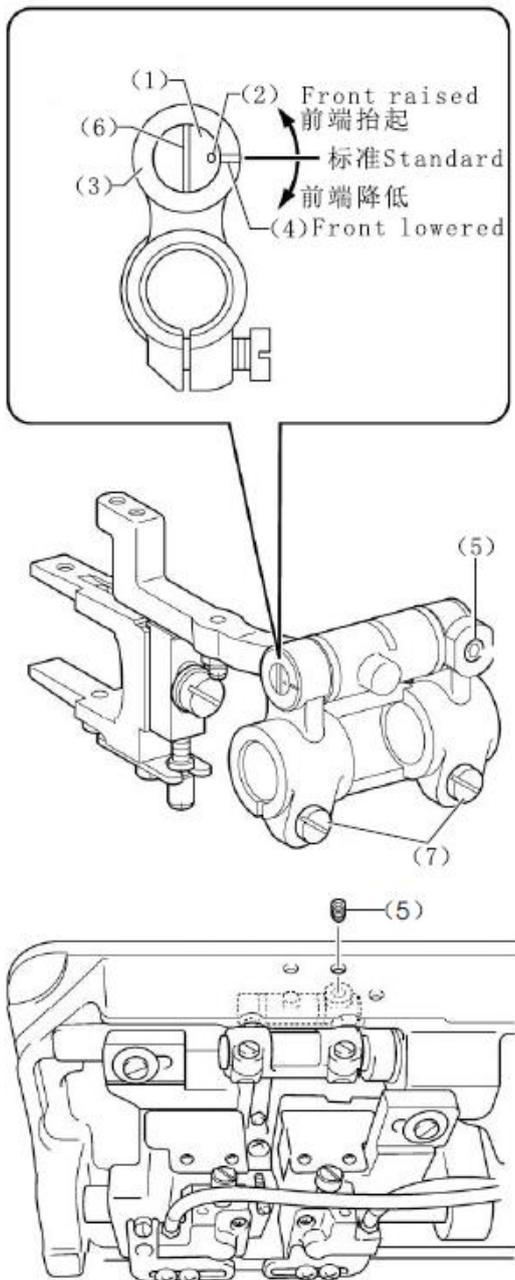
Может быть трудно получить одинаковую длину стежка при нормальной подаче и обратной подаче.

Зубчатая рейка может касаться подвижного ножа.

При медленном и быстром шитье могут наблюдаться большие различия в длине стежка.



9-10. Угол наклона зубчатой рейки



1. Стандартным углом наклона зубчатой рейки является положение, когда метка (2) на оси (1) совпадает с контрольной линией (4) рычага зубчатой рейки (3).

2. Ослабьте установочный винт (5).

3. Вставьте отвертку в прорезь (6) на оси зубчатой рейки (1) и поверните ее для регулировки.

4. Затяните установочный винт (5).

При регулировке угла наклона зубчатой рейки продольное положение рейки изменится. Ослабьте два винта (7) и отрегулируйте продольное положение рейки в соответствии с положением игл.

Кроме того, при изменении угла наклона, высота рейки также изменится, поэтому отрегулируйте и высоту зубчатой рейки.